

Título: Prácticas estéticas e identidad de los gitanos calés en la Ciudad de Buenos Aires

Autor: Matías Domínguez (FFyL-UBA)

La presente ponencia expone una parte de los avances de una investigación mayor en curso sobre las manifestaciones y prácticas sonoro-visuales de la comunidad gitana en la ciudad de Buenos Aires y sus alrededores. La perspectiva antropológica sobre la que se desarrolla el trabajo propone un abordaje principalmente etnográfico e histórico de las diferenciaciones y heterogeneidad interna de dicha comunidad y las relaciones que mantiene con la sociedad mayor, directamente vinculadas con la producción sonoro-visual del grupo.

En este marco, la ponencia reflexionará sobre la problemática presente en la dinámica interna de uno de los grupos gitanos, los calés, a partir de sus prácticas y manifestaciones estéticas, en cómo sus miembros interactúan, producen, reproducen y construyen su identidad dentro del grupo y fuera de él –respecto a los otros grupos gitanos y a los no-gitanos. El objetivo central será articular dicha problemática -vinculada a las prácticas estéticas asociadas al flamenco-, destacando principalmente las discusiones teóricas referentes a las categorías en torno a “lo étnico” y la identidad.

Inicialmente conviene describir muy someramente la cuestión sobre los grupos gitanos. Los diferentes grupos de la etnia conocida como “gitana”, en sus diversas formas de autodenominación -como por ejemplo “Pueblo rom” o “Calés”-, son conglomerados heterogéneos que se diferencian entre sí identificándose por varios factores, como pueden ser el lugar de procedencia, la lengua, las costumbres y las tradiciones. Estudios genéticos, lingüísticos e históricos ubican un punto inicial de los gitanos en el norte de lo que hoy es Pakistán. Diversos sucesos históricos, principalmente persecuciones y diásporas, han llevado a esta etnia a separarse en grupos a lo largo de los siglos, desarrollando cada uno de éstos características particulares en cada una de sus ramificaciones. Los aspectos y detalles que encierran estos criterios no van a ser analizados en este documento. Simplemente es menester aclarar que las diferenciaciones que fueron generándose a lo largo del tiempo entre los distintos grupos, ocasiona que en la actualidad el contacto entre ellos produzca no pocas tensiones e incompatibilidades de adscripción y reconocimiento como parte de una misma identidad.

Las manifestaciones estéticas configuran en este escenario una serie de prácticas asociadas a la identificación como comunidad, pero constituyen asimismo estrategias políticas y económicas que, vinculadas con el proceso de consumo de bienes artísticos de la sociedad mayor y con los procesos de globalización, marcan una serie de preguntas relacionadas con la problemática de aquello que puede ser la “autenticidad” de las prácticas artísticas tradicionales.

Para ejemplificar esta discusión el presente documento se va a centrar en uno de estos grupos presentes en Argentina, los autodenominados gitanos calés (o kalés, o caló), procedentes de la Península Ibérica. En Buenos Aires, a su vez, los calés se adscriben en dos subgrupo: los “calés argentinos” (provenientes de generaciones de inmigrantes ibéricos previos a los años '50) y los “calés españoles” (de inmigraciones más recientes y con mayor contacto con sus familiares en España).

Los gitanos calés son el grupo que mayoritariamente participa de los circuitos comerciales donde se consumen productos culturales, relacionados principalmente con su música, el género conocido como flamenco, con sus distintos estilos o “cantes”: deblas, tonás, martinets, siguiriyas, cabales, livianas, soleares, tangos flamencos, bulerías, alegrías, cañas, cantes de levante, etc. Es un lugar común que los propios calés digan que gitanos y flamenco con la misma cosa, que no puede entenderse al arte flamenco sin los gitanos, ni a los gitanos sin el arte flamenco. Tablados, clases de música y danza, bares y restaurantes temáticos y espectáculos diversos son los espacios de consumo que están, en su gran mayoría, orientados a los no gitanos.

Pese a que estudios musicológicos tradicionales pueden destacar ciertos componentes melódicos y armónicos que vinculan al flamenco con otros géneros y estilos musicales practicados por otros gitanos, especialmente los grupos franceses y algunos de la región balcánica, el flamenco constituye una marca diacrítica y de explícita autorepresentación de los propios calés que trasciende un estudio analítico formal de la estructura musical para ampliarse al estudio de las investigaciones orientadas a la etnicidad y el arte (Vila, 1991,1996; Negus, 2005) pero en estrecha vinculación con las formulaciones en torno a la identidad y las relaciones interétnicas.

Por ende, para enfocar el análisis de la relación entre manifestaciones estéticas (en este caso, el flamenco) y las identidades étnicas tomo como marco aquellas corrientes teóricas que abogan por configuraciones procesuales, conflictivas y dinámicas resultantes de las interacciones entre las relaciones étnicas, donde las relaciones desiguales y la presencia estatal son factores inevitables en el análisis (Barth, 1976; Cardozo de Olivera, 1971; Tambiah, 1989) por sobre aquellas posturas esencialistas o primordialistas que sostienen la atribución de comportamientos y prácticas sociales inmutables producto de la herencia cultural y que no enfatizan el contexto relacional en el que se expresan las identidades étnicas.

También implica alejarse de la postura llamada “instrumentalista”, la cual considera a la identidad étnica como un recurso para la movilización política en donde el grupo étnico funciona como un grupo de interés. Justamente la crítica a esta postura consiste en el énfasis puesto en igualar grupo étnico y grupo de interés, que reduce y deja de lado la complejidad inherente a los sistemas de valores e interrelaciones involucrados en estas identidades, y se acerca más a la teoría parsoniana de la acción social. A pesar de que esta corriente brinda un modelo posible para ciertos comportamientos étnicos en ámbitos urbanos, como podría ser el flamenco en ciertos contextos de visibilización y como recurso económico, esta corriente teórica no contempla el antes y el después de las acciones de “movilización política”. Para estos momentos en donde puede haber conductas coyunturales enfocadas a la obtención de algún fin inmediato a partir de la manipulación o negociación de la identidad en las fronteras de la interacción, Bartolomé (1997) ha aplicado el término “identidades instrumentales”, concepto que puede servir para reflexionar sobre el lugar de las prácticas artísticas de los calés en el circuito comercial cultural de Buenos Aires.

En la misma tesitura, resulta de interés aplicar a estas prácticas de los calés la noción de “performance” desarrollada en etnomusicología, en donde las manifestaciones culturales no son entendidas como “expresivas” sino como conductas reflexivas que construyen los miembros del grupo en ciertos contextos (López Cano, 2008; Qureshi, 1995).

De esta forma, lo que estos autores y corrientes plantean con respecto a estas cuestiones de conductas coyunturales en relación a rasgos identitarios, es que el grupo étnico no es definido *per se*, sino como una entidad que emerge de las diferencias culturales entre grupos que interactúan en un contexto dado de relaciones interétnicas.

Los gitanos calé serían así grupos étnicos que se entienden por su existencia relacionada no sólo con grupos semejantes o equiparables en su dimensión social (otros grupos gitanos), sino, fundamentalmente con un contexto mayor, que permite caracterizarlos como minorías vinculadas de manera contrastante y contradictoria con una estructura mayor hegemónica. Dentro esa estructura mayor el flamenco es un aspecto que despliegan, producen y reproducen como parte de esa relación.

Asimismo, el Estado-Nación y los procesos étnicos identitarios comparten un papel predominante dentro de la actual configuración del proceso de transnacionalización del capital. Según autores como Díaz Polanco, la etnicidad debe ser considerada, dentro de los sistemas clasistas, como una dimensión o nivel de las clases sociales, es decir, formando parte de la superestructura junto a los niveles jurídico, político e ideológico. Otro autores (Vázquez, 2000; Bartolomé, 1997) critican a Díaz Polanco por diluir la especificidad del concepto de etnicidad y no dejar claro en ella la “forma que adopta en los grupos étnicos-clases sociales”, puesto que el concepto de etnicidad así tratado se relaciona de un modo mecánico al de clase social. Pero esto no implica desestimar el rol económico global que implica la constitución de la identidad de un grupo minoritario como el aquí descrito. Para Ringuet “(...) el libre desarrollo de la creatividad y control de los bienes espirituales étnicos está condicionado y (...) si el manejo creativo de las particularidades étnicas de la vida material depende del control que se tenga de estos bienes materiales, en una sociedad de clases la evolución de las etnias, dependerá a grandes rasgos, de la historia de la estructura de clases. Toda forma de organización social, al interior de una estructura social dominante, es el producto del proceso de constitución de relaciones de clase, que instalan a cada grupo en la estructura social con el objeto de garantizar las condiciones de reproducción sistemática de la cultura hegemónica.” (Bartolomé; 1997, pp58)

El abordaje etnográfico e histórico permite así reflexionar sobre el lugar del flamenco que, como manifestación artística constitutiva de identidad de los gitanos calés en Buenos Aires, implica no verlo como un elemento estático y prístino sino enmarcado en una red de interacciones dinámicas. Los grupos étnicos no se distinguen uno de otro a partir de un corpus cerrado y particular de aspectos culturales, sino que, por el contrario, estos aspectos se movilizan, se desplazan o se retraen en situaciones de relaciones de interacción, en donde la identidad étnica se constituye a partir de un proceso de contrastación, pero fundamentalmente de confrontación, en dependencia directa de las relaciones intra-étnicas e interétnicas, dado que esos son los espacios de interacción donde se mantiene, se actualiza y se renueva la identidad. Además, los aspectos diacríticos de la identidad se crean y recrean con relación a los fenómenos sociales globales, fundamentalmente aquellos generados desde la estatalidad.

El flamenco, inseparable de lo calé, conforma parte necesaria de estas relaciones intra e interétnicas, de diferenciación con el resto de los grupos gitanos no calés y del resto de la sociedad no gitana, constituida en una práctica artística que los constituye dentro del circuito económico hegemónico (representado por el consumo de productos culturales flamencos en Buenos Aires), tanto como elemento instrumental coyuntural de adaptación, negociación y visibilización, como asimismo rasgo inherente de reconocimiento dentro y fuera del grupo.

BIBLIOGRAFIA

BARTH, F. (comp) (1976) Los grupos étnicos y sus fronteras. Fondo de Cultura Económica, México.

BARTOLOME, M. (1997). Gente de costumbre y gente de razón. Siglo XXI-INI, México.

CARDOSO DE OLIVEIRA, R. (1992) Etnicidad y Estructura Social. CIESAS, Ed. de la Casa Chata, México.

DIAZ POLANCO, H. (1988) La cuestión étnico-nacional. Ed. Fontamara, México.

DOMINGUEZ, M. y MACTAS, M: “Los gitanos y su música en el circuito comercial/cultural de Buenos Aires”. VIII Reunión de Antropología del Mercosur, 2009.

MARONESE, Leticia; TCHILEVA, Mira; Compilación y edición editorial. Temas de Patrimonio Cultural. 14-Patrimonio Cultural Gitano. 2005. Comisión para la Preservación del Patrimonio Histórico de la Ciudad de Buenos Aires. Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires. Buenos Aires.

NEGUS, Keith. Los géneros musicales y la cultura de las multinacionales. Paidós comunicación. Barcelona: Paidós Ibérica. 2005.

PACHECO, J: “Diversidad Cultural. Tensiones y conflictos entre lo social y lo cultural a partir del ejercicio de la diferencia por parte de gitanos caló en Buenos Aires”. V Jornadas de Investigación en Antropología Social, 2008.

PELINSKI, Ramón. “Relaciones entre teoría y método en etnomusicología: los modelos de S. Arom y J. Blacking”. Revista Transcultural de Música, Nº1. 1995.

QURESHI, Regula. Sufi music of India and Pakistan: Sound, meaning, and context in Qawwali. Chicago. The University of Chicago Press. 1995.

REYNOSO, Carlos. Antropología de la música: de los géneros tribales a la globalización. Tomo II. Buenos Aires. Editorial SB. 2006.

SAN ROMÁN, Teresa. Entre la marginación y el racismo. Reflexiones sobre la vida de los gitanos. Madrid: Alianza Universidad. 1986.

SAN ROMÁN, Teresa. “El mundo que compartimos, nuevas alternativas”. Revista de Antropología Social, Nº 9, 2000.

SANTOS, Virgínia Rita dos. “Espacialidade e territorialidade dos grupos ciganos na cidade de São Paulo”. Tesis. FFLCH - São Paulo, 2002.

TAMBIAH, S. “Conflicto étnico en el mundo actual”. American Ethnologist (4), University of Harvard. 1989

VAZQUEZ, H. (2000) Procesos identitarios y exclusión sociocultural. La cuestión indígena en la Argentina. Biblos, Buenos Aires.